

como 33

Ablaufgarnitur für Waschbecken
Drain set for basin

EN 274

PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

BESCHREIBUNG DISCRIPTION

ABLAUFGARNITUR FÜR WASCHBECKEN
DRAIN SET FOR BASIN

ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

BRUSHED STEEL	4700-50-33-M
BRUSHED GOLD	500-50-33-BG
GUN METAL BLACK	500-50-33-GMB
SMOOTH BRONZE	500-50-33-SB

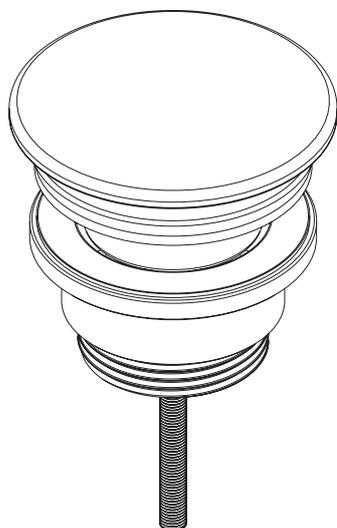
ZERTIFIZIERUNG CERTIFICATION

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Europäischen Norm EN 274.

The product complies with the requirements of the European standard EN 274.

LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY

A



B

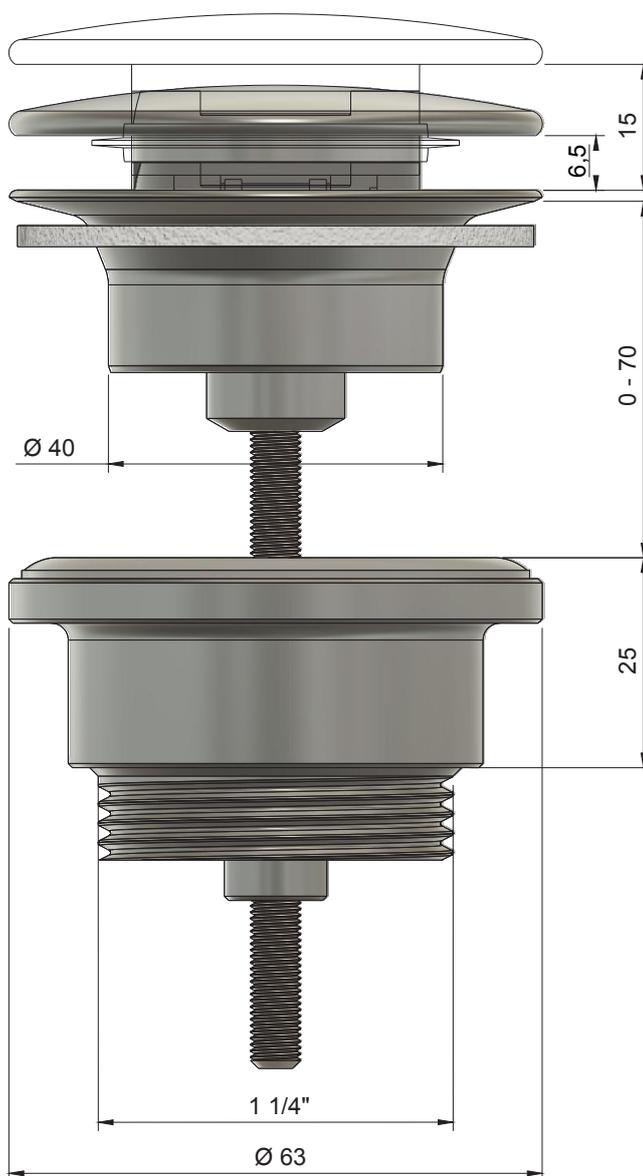


- A** ABLAUGARNITUR INKL. PUSH-TO-OPEN ADAPTER
DRAIN SET INCL. PUSH-TO-OPEN ADAPTER
- B** ALWAYS-OPEN ADAPTER
ALWAYS-OPEN ADAPTER

como 33



MASSZEICHNUNG
DIMENSIONAL DRAWING

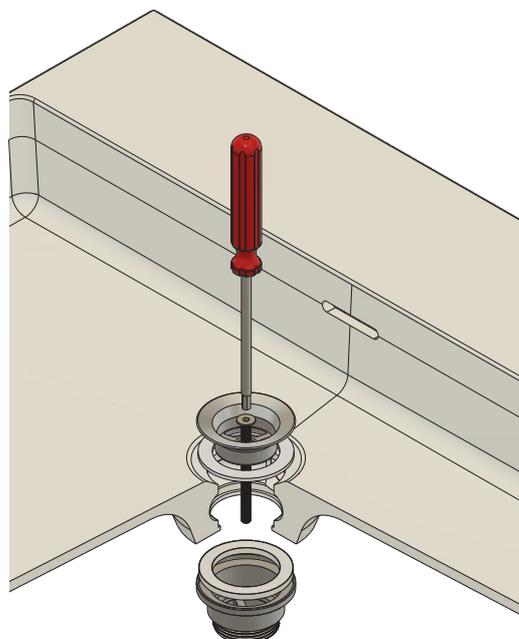


*Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.
*All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.

MONTAGEANLEITUNG INSTALLATION INSTRUCTION

- 1** Verbinden Sie mit Hilfe der Schraube beide Teile der Ablaufgarnitur miteinander. Achten Sie darauf, beide Dichtungen wie auf der Skizze gezeigt anzuordnen. Ziehen Sie die Schraube kräftig an, bis beide Dichtungen festen Halt am Waschbecken haben.

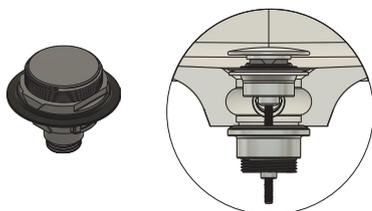
Use the screw to connect both parts of the drain-set to each other. Make sure to position both seals as shown in the sketch. Tighten the screw firmly until both seals are firmly attached to the sink.



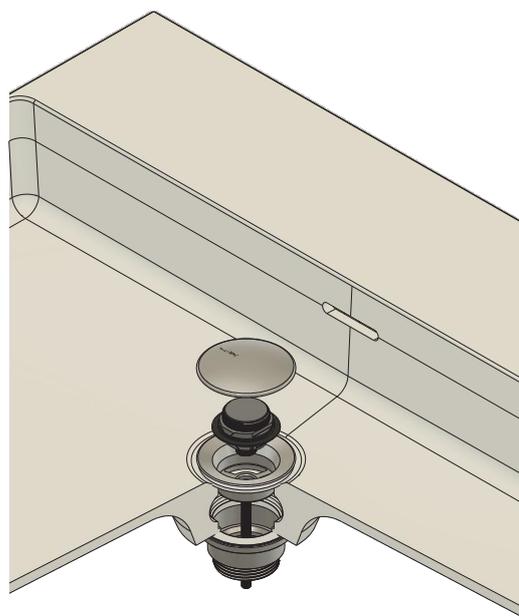
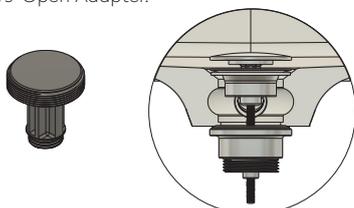
- 2** Schrauben Sie nun den Adapter (entweder Push-to-Open oder Always-Open) und den Deckel auf die Ablaufgarnitur. Die Montage ist nun abgeschlossen!

Now screw the adapter (either Push-to-Open or Always-Open) and the lid onto the drain-set. The assembly is now complete!

Push-Open Adapter:



Always-Open Adapter:

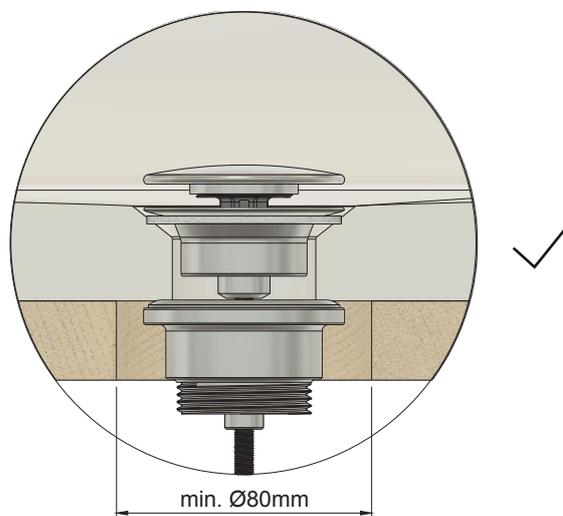
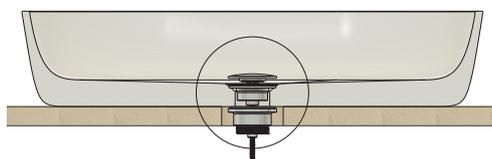
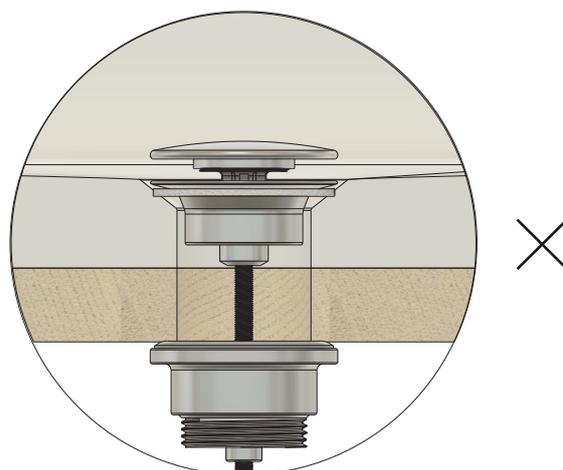
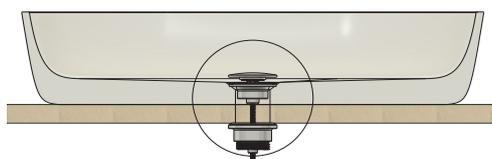


MONTAGE MIT AUFSATZBECKEN INSTALLATION WITH A COUNTERTOP BASIN



ACHTUNG! Der Durchmesser der Bohrung in der Platte unter dem Aufsatzbecken sollte mindestens 80 mm betragen! Verschrauben Sie niemals Becken und Platte mit Hilfe der Ablaufgarnitur miteinander - es besteht die Gefahr von Wasserschäden.

ATTENTION: The diameter of the hole in the plate under the countertop basin should be at least 80 mm! Never screw the basin and plate together using the drain fitting - there is a risk of water damage.

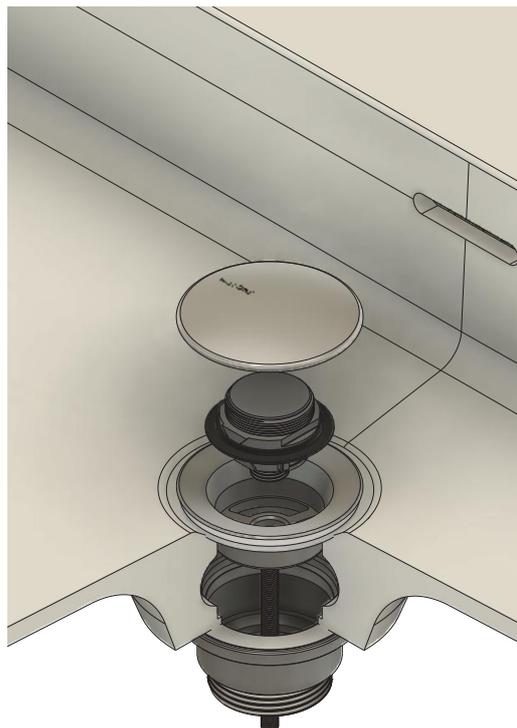


PFLEGE UND WARTUNG CARE AND MAINTENANCE

REINIGUNG CLEANING

Um die Funktion und Optik der Ablaufgarnitur langfristig zu erhalten, empfehlen wir eine regelmäßige Reinigung der Komponenten (einmal pro Monat). Nutzen Sie zur Reinigung der Ablaufgarnitur einen handelsüblichen Kalkentferner. Schrauben Sie zur Reinigung den Deckel und den Adapter aus der Ablaufgarnitur und reinigen Sie die Einzelteile separat. Sprühen Sie die Teile mit einem Kalkentferner als Spray ein und reinigen Sie sie mit einem Schwamm oder einer weichen Bürste.

In order to maintain the function and appearance of the waste fitting in the long term, we recommend regular cleaning of the components (once a month). Use a commercially available limescale remover to clean the waste set. To clean, unscrew the cover and adapter from the drain fitting and clean the individual parts separately. Spray the parts with a limescale remover and clean them with a sponge or soft brush.





VALLONE

KONTAKT
CONTACT

TECHNICAL SUPPORT

+49. 201. 806 943 0

WEB

www.vallone.de/support